

**NEUHEIT**

**Matratze in einem Block hergestellt**

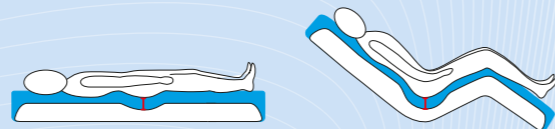
- Vollkommen geeignet für mehrfach geteilte Liegeflächen.
- Schon gebrauchsfertig, einfacher Einsatz.
- Keine erhöhten Seitengitter notwendig.

**Der POLYAIR® - Einsatz**

- Für eine wirksame und lokalisierte Entlastung des Drucks auf die Haut.
- Wabenförmige Struktur der Zellen für eine maximierte Kontaktfläche.
- Hohe Elastizität und Reißfestigkeit des Laxpren.
- Besseres Mikroklima durch Belüftungskanäle zwischen den Zellen.

**Der anatomisch geformte Kern aus Kaltschaumstoff**

- Aus Polyurethan-Schaumstoff mit hohem Raumgewicht (40kg/m<sup>3</sup>), schützt der Kern gegen das Durchliegen.
- Anatomisch geformt für eine bessere Einsinktiefe des Sakralbereiches. Dies führt zu einer Vergrößerung der Kontaktfläche mit der Matratze und dadurch zu einer Minderung der Max.-Druckwerte.



**Die abgerundeten Ecken**

- ermöglichen den Einsatz von Halterungen.

**Spritzgeformter viskoelastischer Schaumstoff mit Formgedächtnis**

- Präzise Anpassung an die Körperformen und Vergrößerung der Kontaktfläche mit der Matratze,
- Bessere Druckverteilung: Verringerung des Drucks auf Hautgewebe von Risiko-Zonen, und erleichterte Durchblutung,
- Verbessertes Komfort und sehr gute Toleranz
- Die hautartige Oberflächenbeschaffenheit durch Spritzformen schützt dauerhaft den Schaum
- Schaum von sehr hohem Raumgewicht mit sehr niedriger Restverformung.
- **Zone mit geringer Tragfestigkeit** : garantiert eine verstärkte Vorbeugung.

Manometer-Handpumpe im Lieferumfang beinhaltet für ein genaues, wirksames und einfaches Aufpumpen des POLYAIR®-Einsatzes.

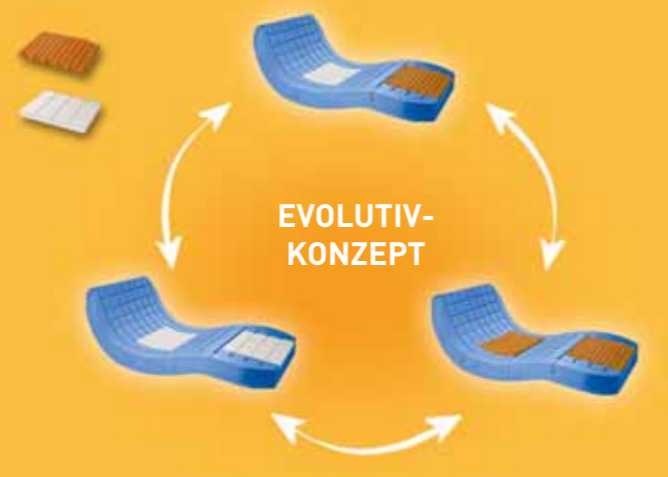


Dank eines gut durchdachten Systems, kann der POLYAIR® -Einsatz aufgepumpt werden, ohne den Bezug abzuziehen.



**Das Evolutiv-Konzept**

- Vollkommen modulares System mit der Möglichkeit den POLYAIR®-Einsatz im Sakrum- oder Fersenbereich je nach dem Patientenzustand einzusetzen.
- 2 Module einzeln erhältlich, ermöglichen den Umbau einer VISCOFLEX® Evolutiv in VISCOFLEX® Air und VISCOFLEX® Air+Air (auch umgekehrt).



# news

**INHALTSVERZEICHNIS**

Komprimierte einteilige Matratzen ..... S.1

SYST'AM® P361CA VISCOFLEX® Kissen ..... S.2

SYST'AM® P961F - Arm-Lagerungssystem in Sitzposition ..... S.3

SYST'AM® P161MOR VISCOFLEX® Evolutiv / Air / Air + Air ..... S.4

**KOMPRIMIERTE EINTEILIGE MATRATZEN**

- SYST'AM® Weichlagerungsmatratzen aus viskoelastischem Schaumstoff, sowie aus Kaltschaumstoff sind komprimiert und gerollt verpackt.
- Die Matratzen aus der VISCOFLEX®-Linie sind mit Bezug eingepackt und sofort einsatzbereit.

**NEUHEIT**



**ÜBLICHE VERPACKUNG**

- Für Weichlagerungsmatratzen aus viskoelastischem Schaumstoff



Verpackungsmaße :  
L : 200 cm  
B : 89 cm  
T : 20 cm  
**= 0,33 m<sup>3</sup>**

**SYST'AM®-Matratzen:**

- POLYPLOT®, POLYMULTI® VISCOFLEX®, VISCOFLEX®Air



- **2 Griffe** auf jeder Seite des Kartons für einfachen Transport und Lieferung

Verpackungsmaße :  
L : 89 cm  
B : 40 cm  
T : 40 cm  
**= 0,14 m<sup>3</sup>**

**2,4 x geringeres Volumen**

**Auf den Innenseiten :**

Ein Poster der Produktpalette «Hilfsmittel gegen Dekubitus» von SYST'AM®

SYST'AM®  
Lebacher Str. 4  
66113 Saarbrücken  
Tel.: (0681) 99 63 389  
Fax: (0681) 99 63 502  
kontakt@system.com  
www.system.com

**VORTEILE DER KOMPRIMIERUNG**

- Geringes Volumen
- Weniger Stellfläche
- Einfachere Auslieferung
- Leichtere Handhabung bis zum Patienten



**12 Matratzen pro Palette**



➤ FINDEN SIE ALLE DIESE NEUHEITEN UND WEITERE IN DER NEUEN AUFLAGE DES SYST'AM®-LEITFADEN DER HILFSMITTEL GEGEN DEKUBITUS

Um den neuen Leitfaden zu erhalten, oder falls Sie zusätzliche Informationen wünschen, zögern Sie nicht uns zu kontaktieren:

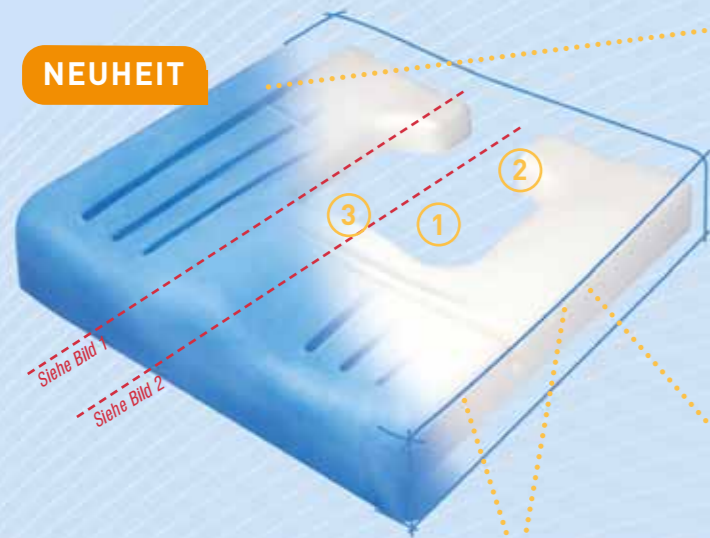
Tel.: (0681) 99 63 389  
Fax: (0681) 99 63 502  
E-mail : kontakt@system.com  
www.system.com



Anatomisch spritzgeformtes Kissen aus viskoelastischem Schaumstoff mit Formgedächtnis und mit einem anatomischen Kern.



**NEUHEIT**



**DIE OBERFLÄCHE : viskoelastischer Schaumstoff mit Formgedächtnis**

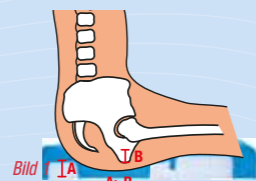
- Die Gedächtniswirkung ermöglicht ein präzises, sanftes Ausformen der Kreuzbein-Gesäßregion, was zu einer erheblichen Verminderung des Drucks auf die Haut sowie zu einer Vergrößerung der Kontaktfläche des Körpers mit dem Kissen führt. Dies garantiert eine effiziente Vorbeugung und eine leichtere Durchblutung.
- Die Formgedächtniswirkung ermöglicht auch eine höhere Stabilität des Patienten auf dem Kissen, wodurch Erhitzung, Reibung und Scherkräfte vermindert werden.
- Mit seinem sehr hohen Raumgewicht verhindert dieses Material jegliches Durchdrücken und Verformung.

**DER KERN : Innovatives Konzept mit anatomisch geformtem Kern**

- Dieser hochtragfähige Schaumstoff gibt dem Kissen Struktur, er wirkt ausgleichend : wie ein inneres Knochengestänge kann er die Druckunterstützung bestimmter Körperzonen erhöhen oder verringern.
- Der Kern ermöglicht ein optimales Einsinken der Knochenvorsprünge des Beckens, wodurch eine wirkungsvolle Druckverteilung erreicht wird. Gleichzeitig wird die Einsinktiefe kontrolliert und sichergestellt, um das Durchdrücken zu vermeiden.

**Multitragfähiger Kern**

- Der Kern zeichnet sich durch unterschiedliche Tragfestigkeiten im vorderen und hinteren Teil aus, so behält der Patient während er sitzt die natürliche Haltung der Oberschenkel und damit wird die Entlastung des Ischiasbereichs noch stärker gefördert.



**1 Entlastung des Risiko-Bereiches**

- Bereich des Sakrums und Ischiaszone sind geschützt (selbst bei Rückwärtsneigung des Beckens) so wird eine Teilentlastung dieser durch Anpassung des Materials an den Körper gewährleistet.

**2 System gegen das Durchdrücken**

- Die Höhe (A) wurde in Abstimmung mit der Höhe der Sitzbeinhöcker entwickelt (B).
- Ermöglicht eine Verlagerung des Drucks in die Außenbereiche des Gesäßes, und die Sicherstellung des Einsinkniveaus um das Durchdrücken zu vermeiden.

**3 Ein ischiatischer Stabilisierungsanschlag**

- Der Stabilisierungsanschlag verhindert das "Nach vorne Gleiten" der Sitzbeinhöcker.

**Anatomische Form : Mit erhöhten seitlichen Rändern und einfacher Handhabung. Abgesenkte Sitzfläche im Steißbeinbereich**

- Verbessert die Lage, die Stabilität und den Komfort.
- Vergrößert die Kontaktfläche, wodurch die Druckbelastungen vermindert werden.

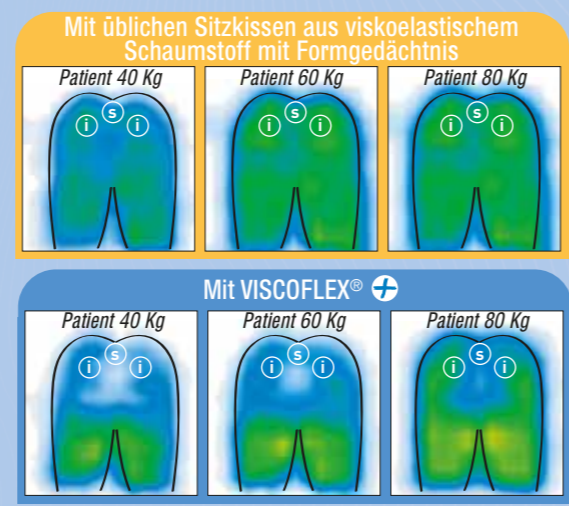
**Ultra-leicht**

**VERFÜGBARE GRÖßEN**

Größe (cm)	32 x 32	36 x 36	38 x 38	42 x 42
Max. Gewichtskapazität	50 Kg	70 Kg	90 Kg	100 Kg

Größe (cm)	42 x 46	45 x 42	45 x 46	51 x 46	51 x 50
Max. Gewichtskapazität	110 Kg	110 Kg	130 Kg	150 Kg	160 Kg

**Signifikante Reduzierung der Max. Druckwerte in den Risiko-Bereichen**



Ⓢ = Steißbein ⓘ = Sitzbeinhöcker

Hilfsmittel zur Armlagerung aus viskoelastischem Schaumstoff mit Stabilisierungskern.



**INDIKATIONEN**

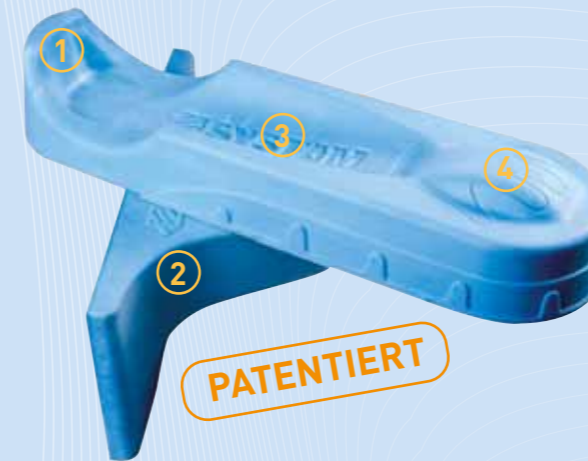
Für Personen mit Haltungsdefizit in Sitzposition : Schädigungen des Zentralnervensystems (Apoplexie, Schädeltraumata), Teilausfall des Nervensystems, orthopädische Einschränkungen, Vasomotorenlähmung, ...

**Innovatives Konzept und absolut Rollstuhlunabhängig**

- Leichtes Installieren und Bedienen, schnell und ohne Werkzeug.
- Erleichtert den Patiententransfer.
- Das Gewicht der oberen Gliedmaßen lagert nicht mehr auf den Armlehnen sondern wird direkt auf den Schenkelbereich übertragen, so ist eine dauerhaft korrigierte Haltung abgesichert, unabhängig von der jeweiligen Position oder Mobilität des Patienten.
- Kompatibel mit den meisten Pflegestuhltypen (fest, Rollstuhl, Elektrorollstuhl, Autositz, Toilettenstuhl), insbesondere auch mit klappbaren Rollstühlen.

**Anatomische Form und Schaumstoff mit Formgedächtnis**

- Optimierter Komfort für den Patienten.
- Konturen, die sich an die Morphologie des Armes und der Hand anpassen (insbesondere an den natürlichen Winkel von Ellbogen und Handgelenk).

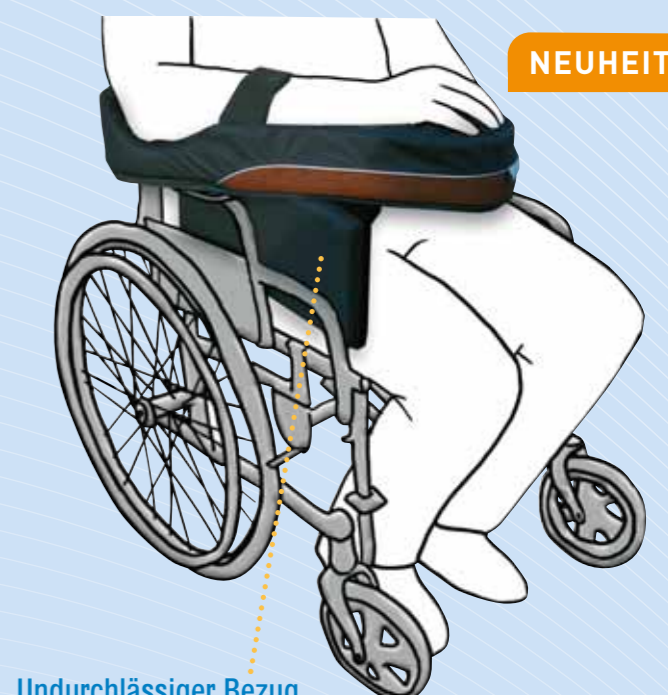
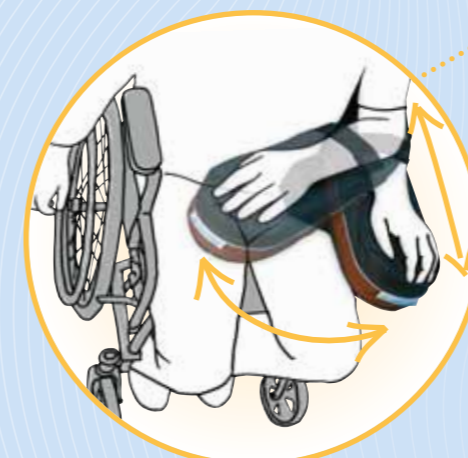


**PATENTIERT**

- 1 Der Stabilisierungsanschlag :** sorgt für eine sichere Haltung des Armes in der Vorrichtung.
- 2 Das Stützelement :** passt sich genau an die Anatomie von Gesäß und Oberschenkel an.
- 3 Eine anatomisch geformte Kontur :** ermöglicht eine morphologische Anpassung an den Arm.
- 4 Positionierungsbereich für den Handballen**

**Bedienungssystem**

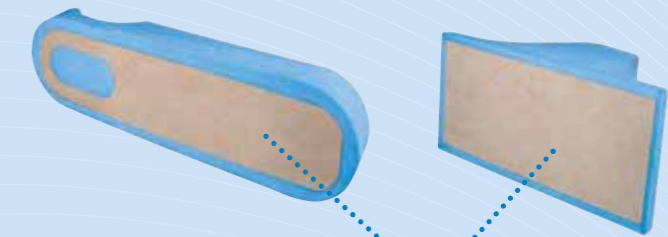
- Einfach und schnell zu installierende Vorrichtung.
- Passt sich den Bewegungen des Patienten an.
- Kompatibel mit jeder Körpergröße und Morphologie.
- Die symmetrische Form erlaubt eine Verwendung für rechts und links.



**NEUHEIT**

**Undurchlässiger Bezug**

- Vollkommen geeignet bei Inkontinenz.



**Verstärkende Seitenelemente**

- An der Rückseite der beiden Auflagevorrichtungen angebracht, sorgen sie für Stabilität und verteilen den Druck auf Oberschenkel.
- Entlastungszone für den Ellbogen ermöglicht eine Verringerung des Auflagedruckes und somit höheren Komfort.



## SITZKISSEN & POSITIONIERUNGSHILFSMITTEL

### P371C SYSTEM<sup>®</sup> HR-FOAM

42 x 42 cm ; 45 x 42 cm  
45 x 46 cm ; 51 x 46 cm



RISIKO AUSWERTUNG

- Mit Risiko
- Hohes Risiko
- Sehr hohes Risiko

### P311C SYSTEM<sup>®</sup> GEL

40 x 40 cm  
45 x 43 cm



RISIKO AUSWERTUNG

- Mit Risiko
- Hohes Risiko
- Sehr hohes Risiko

### P341C DUOFORM<sup>®</sup>

36 x 36 ; 42 x 42 ;  
42 x 46 ; 45 x 42 ;  
45 x 46 ; 51 x 46 cm



RISIKO AUSWERTUNG

- Mit Risiko
- Hohes Risiko
- Sehr hohes Risiko

### P361C VISCOFLEX<sup>®</sup>

32 x 32 ; 36 x 36 ;  
38 x 38 ; 42 x 42 ;  
42 x 46 ; 45 x 42 ; 45 x 46 ;  
51 x 46 ; 51 x 50 cm



RISIKO AUSWERTUNG

- Mit Risiko
- Hohes Risiko
- Sehr hohes Risiko

### P361CA VISCOFLEX<sup>®</sup>

32 x 32 ; 36 x 36 ;  
38 x 38 ; 42 x 42 ;  
42 x 46 ; 45 x 42 ;  
45 x 46 ; 51 x 46 ;  
51 x 50 cm



RISIKO AUSWERTUNG

- Mit Risiko
- Hohes Risiko
- Sehr hohes Risiko

### P301C POLYAIR<sup>®</sup> 60

36 x 36 ; 40 x 40 ;  
40 x 43 ; 40 x 46 ;  
43 x 43 ; 46 x 40 ;  
46 x 46 ; 51 x 46 ;  
51 x 50 cm



RISIKO AUSWERTUNG

- Mit Risiko
- Hohes Risiko
- Sehr hohes Risiko

### P302C POLYAIR<sup>®</sup> 100

40 x 40 ; 40 x 43 ;  
40 x 46 ; 43 x 43 ;  
46 x 40 ; 46 x 46 ;  
51 x 46 ; 51 x 50 cm



RISIKO AUSWERTUNG

- Mit Risiko
- Hohes Risiko
- Sehr hohes Risiko

### RÜCKENKISSEN



3 Größen

### THERAPEUTISCHER COMBI-PACK FÜR ROLLSTÜHLE



ROLLSTUHL- BREITE (cm)	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50
Large							+	++++	++++	++++	++
Standard					+	+++	+++	+++	+++	++	
Small	+	+++	+++	+++	+++	++					

### P961F ARM-LAGERUNGSSYSTEM IN SITZPOSITION



## KOPFKISSEN

ERGONOMISCHES  
KOPFKISSEN AUS  
VISKOELASTISCHEM  
SCHAUMSTOFF  
MIT MULTITRAGFÄHIGKEIT



ERGONOMISCHES  
KOPFKISSEN MIT  
MULTITRAGFÄHIGKEIT  
AUS KALT- ODER  
VISKOELASTISCHEM  
SCHAUMSTOFF



ERGONOMISCHES  
KOPFKISSEN AUS  
VISKOELASTISCHEM  
SCHAUMSTOFF



## MATRATZEN & LAGERUNGSHILFSMITTEL

### P101M POLYPLOT<sup>®</sup>

Einteilige würfelförmige  
Matratze aus Polyurethan-  
Schaumstoff.  
Breiten: 90, 100 cm  
Länge: 200, 220 cm



RISIKO AUSWERTUNG

- Mit Risiko
- Hohes Risiko
- Sehr hohes Risiko

### P141M POLYMULTI<sup>®</sup>

Dreiteilige würfelförmige  
Matratze aus Polyurethan-  
Schaumstoff.  
Größe: 90 x 200 cm



RISIKO AUSWERTUNG

- Mit Risiko
- Hohes Risiko
- Sehr hohes Risiko

### P161MS VISCOFLEX<sup>®</sup>

Spritzgeformt aus  
viskoelastischem  
Schaumstoff. Einteilig.  
Größe: 90 x 200 cm



RISIKO AUSWERTUNG

- Mit Risiko
- Hohes Risiko
- Sehr hohes Risiko

### P161M VISCOFLEX<sup>®</sup>

Spritzgeformte  
Matratze  
aus viskoelastischem  
Schaumstoff mit einem  
anatomisch geformten Kern.  
Breiten: 70, 80, 90, 100, 110, 120, 140 cm  
Länge: 200, 220 cm



RISIKO AUSWERTUNG

- Mit Risiko
- Hohes Risiko
- Sehr hohes Risiko

### P161M VISCOFLEX<sup>®</sup>

Spritzgeformte Matratze  
aus viskoelastischem  
Schaumstoff mit einem  
anatomisch geformten Kern  
und der Multitragfähigkeit.  
Größe: 90 x 200 cm



RISIKO AUSWERTUNG

- Mit Risiko
- Hohes Risiko
- Sehr hohes Risiko

### P161MOR VISCOFLEX<sup>®</sup> Air

Spritzgeformte Matratze aus  
viskoelastischem Schaumstoff mit  
einem Kern und einem POLYAIR<sup>®</sup>-  
Einsatz.  
Größe: 90 x 200 cm



RISIKO AUSWERTUNG

- Mit Risiko
- Hohes Risiko
- Sehr hohes Risiko

### SYSTEM<sup>®</sup> Evolutiv-Konzept

Ein vollkommen modulares  
System, insbesondere  
für fortschreitende  
Krankheiten geeignet



### P901T - INTEGRAL FERSENSCHUTZ

Indikationen: Vorbeugung für  
Patienten mit einer normalen  
Beweglichkeit oder für unruhige  
Patienten.



### P902T - FERSENEINLAGE MIT MULTITRAG- FÄHIGKEIT

Kann mit Voll- oder Teil-Entlastung eingesetzt  
werden.  
Indikationen: Vorbeugung und Unterstützung  
bei der Behandlung für Patienten mit geringer  
Beweglichkeit der unteren Gliedmaßen.



### P904T - HALBER FERSENEINSATZ

### P903T - STIEFELFÖRMIGER FERSENSCHUTZ

Indikationen: Vorbeugung oder  
Behandlungs-Unterstützung für  
Patienten bei unbeweglichen unteren  
Gliedmaßen.



### P905T - HALB-FOWLER RETRAKTIONSKEIL

Indikationen: Vorbeugung und  
Behandlung von Dekubitus der Ferse,  
insbesondere bei Patienten mit  
Genu-flexum (für die Positionen mit  
gestreckten Beinen nicht geeignet sind).  
- Unterstützung bei der Prävention von  
Dekubitus des Sakrumbereichs



### P910L - 30° LAGERUNGSKEIL

Indikationen: Vorbeugung  
oder Unterstützung bei der  
Behandlung von Dekubitus.



### P911L ABDUKTIONSKEIL

Indikationen: Prävention der  
postoperativen  
Luxation nach Einsetzung  
einer Hüft-Prothese.



### P912L LAGERUNGSKEIL FÜR DIE OBERE GLIEDMAßE

Indikationen: dauerhafte Lagerung der  
oberen Gliedmaßen im Liegen, und  
Vorbeugung und Hilfe bei der  
Zurückbildung von Ödemen (als Folge von  
Operationen, Verbrennungen, Hirnschlag,  
Koma, Lymphödem).



### P913L LAGERUNGSKISSEN FÜR DEN KOPF

Lagerungskissen aus viskoelastischem  
Schaumstoff mit Formgedächtnis

